ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

Industrie Service

EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

According to Annex V, Part A of 95/16/EC Directive

Certificate No.:	ABV 749/2
Certification Body of the Notified Body:	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstr. 199 80686 Munich – Germany Identification No. 0036
Certificate Holder:	INVENTIO AG Seestrasse 55 6052 Hergiswil – Switzerland
Manufacturer of the Test Sample: (Manufacturer of Serial Production – see Enclosure)	Schindler Aufzüge AG EBI Works Zuger Strasse 13 6030 Ebikon – Switzerland
Product:	Braking device acting on the traction sheave, as part of the protection device against overspeed for the car moving in upwards direction
Type:	MB1215-HYB66 / MBS1215-HYB66
Directive:	95/16/EC
Reference Standards:	EN 81-20:2014 EN 81-50:2014 EN 81-1:1998+A3:2009
Test Report:	ABV 749/2 of 2015-10-15
Outcome:	The safety component conforms to the essential health and safety requirements of the mentioned Directive as long as the requirements of the annex of this certificate are kept.
Date of Issue:	2015-10-16

TÜV SÜD Industrie Service GmbH 00 36 Notified Body

Achim Janocha
Certification Body "lifts and cranes"

TÜV®

Annex to the EC Type-Examination Certificate
No. ABV 749/2 of 2015-10-16

Industrie Service

1 Scope of application

1.1 Permissible brake moment when the brake device acts on the traction sheave while the car is moving upward — 16146 - 38336 Nm

1.2 Maximum tripping speed of the overspeed governor and maximum rated speed for traction sheave diameter of 900 mm (in relation to the rope's centre) and car suspension of 1:1

1.2.1 Maximum tripping speed — 12.50 m/s

According to the tripping speed, a tripping rotary speed of 265 rpm of the traction sheave is calculated on the basis of the traction sheaves diameter of 900 mm and the car suspension of 1:1.

If deviating traction sheave diameters, car speeds or car suspensions are used, care must be taken that these rotary speeds are not exceeded during operation and tripping of the overspeed governor.

2 Terms and Conditions

2.1 Above mentioned safety component represents only a part at the protection device against overspeed for the car moving in upwards direction. Only in combination with a detecting and triggering component in accordance with the standard (two separate components also possible), which must be subjected to an own type-examination, can the system created fulfil the requirements for a protection device.

2.2 In order to provide identification and information about the design and its functioning and to show the environmental conditions and connection requirements, drawing M41600201 with stamp dated 2015-10-16 is to be enclosed with the EC type-examination certificate and the Annex thereto.

2.3 The type-examination certificate may only be used in combination with the corresponding annex and enclosure (List of authorized manufacturer of the serial production). The enclosure will be updated immediately after any change by the certification holder.

3 Remarks

3.1 In the scope of this type-examination it was found out, that the brake device also functions as a brake for normal operation (using at least two single brakes), is designed as a redundant system and therefore meets the requirements to be used also as a part of the protection device against overspeed for the car moving in upwards direction.

3.2 Checking whether the requirements as per section 5.9.2.2 of EN 81-20:2014 (D) have been complied with is not part of this type examination.

3.3 Other requirements of the standard, such as reduction of brake torque respectively brake force due to wear or operational caused changes of traction are not part of this type examination.

3.4 This EC type-examination certificate was issued according to the following standards:

- EN 81-1:1998 + A3:2009 (D), Annex F7
- EN 81-20:2014 (D), part 5.6.6.11
- EN 81-50:2014 (D), part 5.7

3.5 A revision of this EC type-examination certificate is inevitable in case of changes or additions of the above mentioned standards or of changes of state of the art.

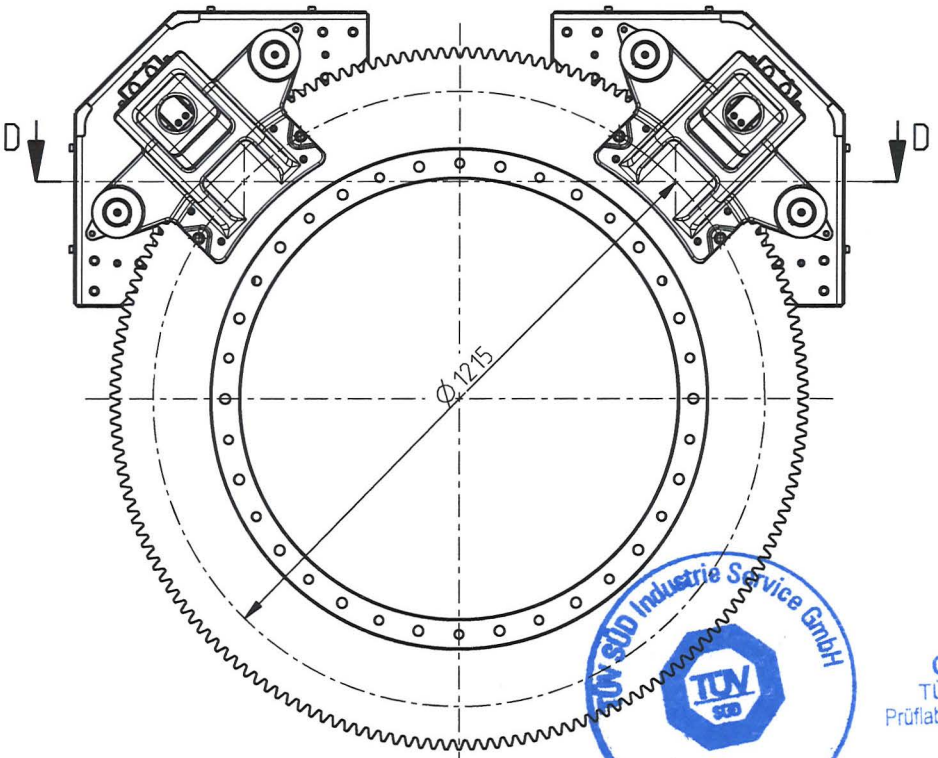
Enclosure to the EC Type-Examination Certificate
No. ABV 749/2 of 2015-10-16

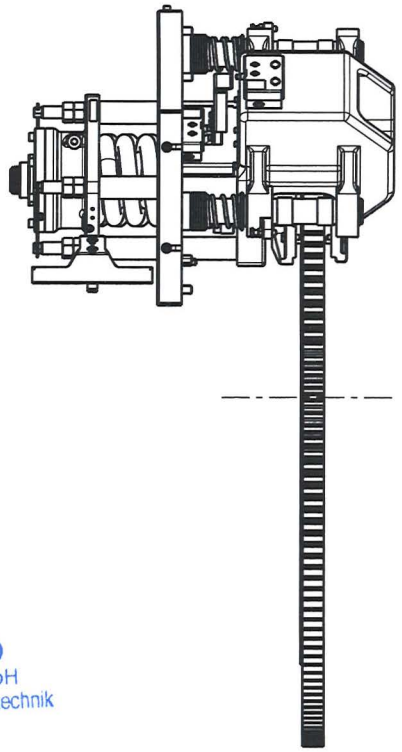
Industrie Service

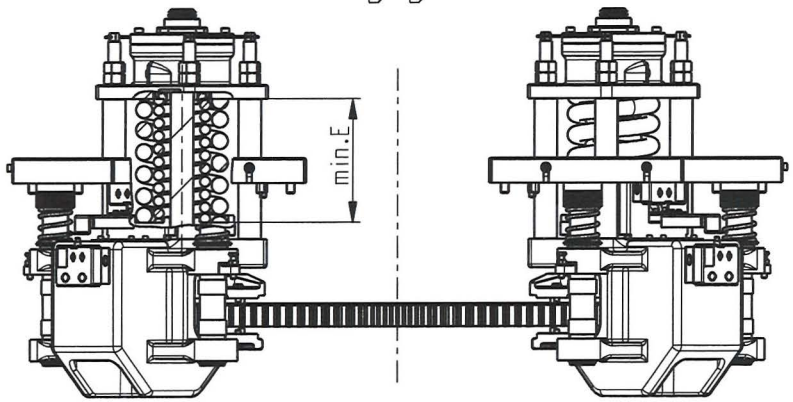
Authorised Manufacturer of Serial Production – Production Sites (valid from: 2015-10-16):

Company	Schindler Aufzüge AG
Address	EBI Works Zugerstrasse 13 6030 Ebikon – Switzerland

- END OF DOCUMENT -







TÜV SÜD Industrie Service GmbH

16. OKT. 2015

GEPRÜFT / APPROVED
TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Prüflaboratorium für Produkte der Fördertechnik
Westendstraße 199
80686 München
Sachverständige(r) / Expert

59600861	Brake Assy. MB1215-HYB66			38000		243					
59603675	Brake Assy. MBS1215-HYB66			30000		190					
Ident. No.	Brake Type			Max. Braking Torque for a pair of brakes TBM (Nm)		Corresponding Spring Setting E (mm)					
Modification						Ae1	Draw Ver.	Related BOM			
KA No.						76346	2	Related BOM			
KA Date						2006-07-14	Model Ver.	Related BOM			
								Release Level	Released		
Group:				Remark						Date	Name
Brake Assy. MB1215-HYB66 / MBS1215-HYB66				Scale 1:10		Replaces /Ae:		Prepared		2006-07-13	kuechlbe
								Reviewed		2006-07-13	kuettehe
FM710 Certification						Page 1/1		Norms checked		2006-07-13	kuettehe
								Released		2006-07-13	haegieu
INVENTIO AG CH-6052 Hergiswil			Classification 11120 Format A3	Lead Office EB6		M41600201				Lang. E	

Pro/E